

EN **IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

This product is for outdoor domestic use only.

BEFORE USE

Check the article for damages. Place the article on a stable surface. The article must be fully unfolded and secured *)

INSTRUCTIONS FOR USE *)

Do not leave this article unprotected outside for long periods of time. During extreme weather conditions it is recommended to cover up the furniture. Please note that the cover should ventilate to prevent formation of fungus.Weather conditions may affect the article, causing it to possibly discolour or cause stains on the surface after a period of time.

Due to the natural properties of wood (shrinking and expanding), cracks and slight spaces may occur between the joints of the wood (it's wise to tighten the screws/nuts from time to time).

Treat the article with rust treating/rust resistant paint/varnish in case of damages or (deep) scratches which make the steel visible.

TEXTILES *)

Spot clean or hand wash the fabric with mild detergent and cool water, then let it dry. The best way to extend the life of your outdoor cushion is by cleaning it regularly and storing it in a cool, dry place indoors or in a storage bag when not in use. Make sure the cushion is completely dry before storing it away in a storage bag.

MAINTENANCE

Only use a mild detergent and a dampened cloth. Do not use metal, wooden or abrasive cleaning tools and do not use abrasive and chemical cleaners as this may cause scratches and permanent damage. On furniture textured surfaces or finishes, you can periodically furniture polish to prevent dirt build-up and restore the gloss. Please avoid allowing dirt to build up on the metal frames, as this may cause it to become more difficult to remove over time.

STORAGE

Make sure the article is completely dry before storage. It is recommended that the article is stored indoors in a dry location and protected from light during winter.

DISPOSAL

Do not throw the article away with the normal household waste at the end of its life, but hand it at an official collection point.

* Depending on the purchased model.

NL **BELANGRIJK, BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK: ZORGVULDIG LEZEN**

Dit product is alleen bedoeld voor huiselijk gebruik buitenshuis.

VOOR GEBRUIK

Controleer het artikel op schade. Plaats het artikel op een stabiel oppervlak. Het artikel moet volledig worden uitgevouwen en vastgezet *)

GEBRUIKSAANWUZING *)

Laat dit artikel niet gedurende langere tijd onbeschermd buiten staan. Bij extreme weersomstandigheden is het aan te raden het meubilair af te dekken. Houd er rekening mee dat de hoes moet ventileren om schimmelvorming te voorkomen. Weersomstandigheden kunnen het artikel beïnvloeden, waardoor het na verloop van tijd kan verkleuren of vlekken op het oppervlak kan veroorzaken.

Vanwege de natuurlijke eigenschappen van hout (krimpen en uitzetten) kunnen scheuren en kleine ruimtes tussen de voegen van het hout optreden (het is verstandig om de schroeven/moeren van tijd tot tijd aan te draaien).

Behandel het artikel met roestbehandelende/roestbestendige verf/vernis in geval van schade of (diepe) krassen waardoor het staal zichtbaar wordt.

TEXTIEL *)

Behandel alleen de vlek of was met de hand met een zacht reinigingsmiddel en koud water en laat het drogen. De beste manier om de levensduur van uw buitenkussen te verlengen is door het regelmatig te reinigen en op een koele, droge plaats binnenshuis of in een opbergtas op te bergen wanneer u het niet gebruikt. Zorg dat het kussen volledig droog is voordat u het in een opbergtas opbergt.

ONDERHOUD

Gebruik alleen een mild reinigingsmiddel en een vochtige doek. Gebruik geen metalen, houten of schurend schoonmaakgereedschap en gebruik geen schurende of chemische reinigingsmiddelen, dit kan krassen en blijvende schade veroorzaken. Op het oppervlak of de afwerking van de meubels kunt u periodiek meubelwas aanbrengen om vuilophoping te voorkomen en de glans te herstellen. Vermijd dat zich vuil op de metalen frames ophoopt, omdat dit na verloop van tijd moeilijker te verwijderen kan zijn.

OPSLAG

Zorg dat het artikel volledig droog is voordat u het opbergt. Het wordt aanbevolen om het artikel binnenshuis op een droge plaats te bewaren en in de winter tegen licht te beschermen.

VERWIJDEREN

Gooi het artikel aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een officieel verzamelpunt.

* Afhankelijk van het gekochte model.

DE **WICHTIG, BEHALTEN SIE DIE ANWEISUNGEN FÜR DEN ZUKÜNFTIGEN GEBRAUCH AUF: LESEN SIE DIE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH**

Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch im Freien geeignet.

VOR GEBRAUCH

Überprüfen Sie den Artikel auf Beschädigungen. Stellen Sie den Artikel auf eine stabile Oberfläche. Der Artikel muss vollständig ausgeklappt und gesichert sein.

GEBRAUCHSANWEISUNG *)

Lassen Sie diesen Artikel nicht für längere Zeit ungeschützt im Freien stehen. Bei extremen Wetterbedingungen wird empfohlen, die Möbel abzudecken. Bitte beachten Sie, dass die Abdeckung belüftet werden muss, um Schimmelbildung zu verhindern. Witterungsbedingungen können den Artikel beeinträchtigen und nach einiger Zeit zu Verfärbungen oder Flecken auf der Oberfläche hinterlassen.

Aufgrund der natürlichen Eigenschaften des Holzes (Schrumpfen und Ausdehnen) können zwischen den Fugen des Holzes Risse und leichte Zwischenräume auftreten (es ist ratsam, die Schrauben / Muttern von Zeit zu Zeit festzuziehen).

Behandeln Sie den Artikel mit rostbehandelnden/rostbeständigen Farben/Lacken, falls Beschädigungen oder (tiefe) Kratzer auftreten, die den Stahl sichtbar machen.

TEXTILIEN *)

Reinigen Sie nur den Flecken oder waschen Sie es von Hand mit einem milden Reinigungsmittel und kaltem Wasser. Lassen Sie es anschließend trocknen. Bei Nichtverwendung lässt sich die Lebensdauer Ihres Outdoor-Kissens am besten verlängern, indem Sie es regelmäßig reinigen und an einem kühlen, trockenen Ort im Haus oder in einer Aufbewahrungstasche aufbewahren. Stellen Sie sicher, dass das Kissen vollständig trocken ist, bevor Sie es in einer Aufbewahrungstasche wegpacken.

BEI BEHALTUNG

Verwenden Sie nur ein mildes Reinigungsmittel und ein angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Metall-, Holz- oder Scheuermittel und keine Scheuermittel und chemischen Reiniger, da dies Kratzer und dauerhafte Schäden verursachen kann. Auf bearbeiteten Möbeloberflächen oder Oberflächen können Sie regelmäßige Möbelöl oder Möbelwachs auftragen, um eine Schmutzansammlungen zu verhindern und den Glanz wiederherzustellen. Vermeiden Sie, dass sich Schmutz auf den Metallrahmen ansammelt, da dieser sich mit der Zeit schwieriger entfernen lässt.

LAGERN

Stellen Sie sicher, dass der Artikel vor der Lagerung vollständig trocken ist. Es wird empfohlen, den Artikel in trockenen Räumen zu lagern und im Winter vor Licht zu schützen.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie den Artikel am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie ihn bei einer offiziellen Sammelstelle ab.

* Abhängig vom gekauften Modell.

FR **IMPORTANT, SAUVEGARDEZ POUR RÉFÉRENCE FUTURE: À LIRE AVEC ATTENTION**

Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique à l'extérieur.

AVANT UTILISATION

Vérifiez le bon état de l'article. Placez l'article sur une surface stable. L'article doit être entièrement déplié et sécurisé *)

MODE D'EMPLOI *)

L'article ne doit pas être laissé à l'extérieur sans protection pendant une période prolongée. Il est conseillé de bâcher le meuble lors de conditions climatiques extrêmes. Veiller à bâcher correctement de façon à laisser circuler l'air afin d'éviter les moisissures. Les conditions météorologiques peuvent après un certain temps entraîner une décoloration ou des tâches sur la surface de l'article. En raison des propriétés naturelles du bois (rétraction et expansion), des fissures et des interstices peuvent apparaître entre les joints du bois (il est préférable de temps à autre de serrer les vis/boulons).

Traitez l'article avec un produit antirouille/peinture antirouille/ vernis antirouille en cas de dommage ou de rayures (profondes) exposant le métal.

TEXTILES *)

Détachez ou lavez le tissu à la main avec un nettoyeur doux et de l'eau froide, laissez ensuite sécher. La meilleure façon de prolonger la durée de vie de votre coussin d'extérieur est de le nettoyer régulièrement et de le ranger dans un endroit frais et sec à l'intérieur ou dans un sac de rangement lorsqu'il n'est pas utilisé. Veillez à ce que le coussin soit complètement sec avant de le déposer dans un sac de rangement.

ENTRETIEN

Utilisez seulement un détergent doux et un chiffon humide. Évitez les produits chimiques et abrasifs et les nettoyeurs pour acier inoxydable ou pour bois, dont l'utilisation pourrait entraîner des rayures et des dommages permanents. Sur la surface texturée ou vernie d'un meuble, appliquez régulièrement un poli à meuble pour prévenir l'encrassement et raviver l'éclat. Ne laissez pas la saleté s'accumuler sur la structure métallique, ce qui rendrait avec le temps le nettoyage plus ardu.

STOCKAGE

Veillez à ce que l'article soit complètement sec avant de le ranger. Il est conseillé de ranger l'article à l'intérieur dans un endroit sec et à l'abri de la lumière pendant l'hiver.

OU JETER

Ne jetez pas l'article en fin de vie avec les ordures ménagères, apportez-le à un point de collecte assigné.

*Selon le modèle acheté.

ES **IMPORTANTE, CONSERVE PARA REFERENCIAS FUTURAS. LEA CUIDADOSAMENTE**

Este producto es solo para uso domestico en exteriores.

ANTES DE USAR

Revise el artículo en caso de daños. Coloque el artículo en una superficie estable. El artículo debe estar completamente desplegado y asegurado *)

INSTRUCCIONES DE USO *)

No deje el artículo afuera desprotegido por largos periodos de tiempo. Durante condiciones climáticas extremas es recomendable cubrir los muebles. Por favor tenga en cuenta que la cubierta debe estar ventilada para prevenir hongos. Las condiciones climáticas pueden afectar el artículo ocasionando manchas o que se decolore luego de un período de tiempo.

Dada las propiedades naturales de la madera (encogiéndose y expandiéndose), se pueden producir grietas y espacios leves entre las uniones de la madera (es aconsejable apretar los tornillos/ tuercas de vez en cuando).

Trate el artículo con pintura/barniz resistente al óxido/corrosión en caso de daños o arañazos (profundos) que hagan visible el acero.

TEXTILES *)

Limpie las manchas o lave a mano la tela con un detergente suave y agua fría, luego deje secar. La mejor forma de extender la vida de su cojín para exteriores es limpiándolo regularmente y guardarlo en un lugar fresco y seco en el interior o en una bolsa de almacenamiento cuando no esté en uso. Asegúrese que el cojín esta completamente seco antes de guardarlo en una bolsa.

MANTENIMIENTO

Use solo un detergente suave y un paño humedecido. No use metal, madera o materiales de limpieza abrasivos y no use limpiadores abrasivos y químicos que puedan causar un daño permanente. En las superficies o acabados texturizados de los muebles, puede aplicar periódicamente cera para muebles para evitar la acumulación de suciedad y restaurar el brillo. Por favor evite que la suciedad se acumule en los marcos de metal, ya que esto ocasionara que sea más difícil removerla con el tiempo.

ALMACENAMIENTO

Asegúrese que el artículo esta completamente seco antes de guardarlo. Se recomienda que se guarde el artículo en interiores en un lugar seco y protegido de la luz durante el invierno.

DESECHAR

No deseché el artículo con la basura normal del hogar al final de su vida útil, entréguelo en un punto de recolección oficial.

* Dependiendo del modelo adquirido.

IT **IMPORTANTE, CONSERVARE PER CONSULTAZIONI FUTURE: LEGGERE ATTENTAMENTE**

Il prodotto è destinato al solo uso all'aperto.

PRIMA DELL'USO

Controllare l'eventuale presenza di danni. Mettere l'articolo su una superficie stabile. L'articolo deve essere aperto e fissato completamente *)

ISTRUZIONI PER L'USO *)

Non lasciare l'articolo esposto alle intemperie per tempi troppo lunghi. In condizioni atmosferiche avverse si consiglia di coprire il mobile. Tenere in conto che la copertura deve consentire la ventilazione per prevenire la formazione di muffa. Le condizioni atmosferiche possono influire sull'articolo per cui, col tempo, sulle superfici si possono verificare scolorimenti o macchie.

A causa delle caratteristiche naturali del legno (restringimento e dilatazione), possono crearsi fessure e piccole aperture nelle giunture del legno (si consiglia di avvitare le viti/dadi di tanto in tanto).

T trattare l'articolo con pittura/vernice antiruggine/resistente alla ruggine in caso di danni o graffi (profondi) a causa dei quali il metallo diventa visibile.

TESSUTO *)

Trattare o lavare le macchie soltanto a mano con un detergente leggero e acqua fredda, poi lasciare asciugare. Il modo migliore per prolungare la durata del cuscino per esterno è di lavarlo regolarmente e conservarlo in luogo fresco e asciutto in casa o in un telo quando non viene usato. Prima di inserirlo nel telo, lasciar asciugare completamente il cuscino.

MANUTENZIONE

Usare soltanto detergenti leggeri e un panno umido. Non usare attrezzi per la pulizia di metallo, di legno o abrasivi e non usare detergenti chimici abrasivi, potrebbero causare graffi e danni permanenti. Sulla superficie o sulle rifiniture dei mobili si può applicare periodicamente della cera per mobili per evitare l'accumulo di polvere e rivitalizzare la lucentezza. Evitare l'accumulo di polvere sul telaio metallico perché col tempo potrebbe diventare più difficile eliminarli.

STOCCAGGIO

Prima di riportlo, lasciar asciugare completamente l'articolo. Si consiglia di conservare l'articolo in casa in luogo asciutto, e di ripararlo dalla luce durante l'inverno.

SMALTIMENTO

Quando il prodotto ha raggiunto il culmine del suo ciclo vitale, non smaltirlo nei rifiuti ordinari, ma consegnarlo ad un punto di raccolta ufficiale.

*) A seconda del modello acquistato.

ČDĚLŽITĚ, UCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: ČTĚTE POZORNĚ

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití.

PŘED POUŽITÍM

Zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Umístěte výrobek na stabilní povrch. Výrobek musí být zcela rozložený a zajištěný *)

NÁVOD K POUŽITÍ *)

Nenechávejte tento výrobek po dlouhou dobu venku nechráněný. Při extrémních povětrnostních podmínkách se doporučuje nábytek zakrýt. Berte v úvahu, že kryt by měl být odvětrávaný, aby se zabránilo výskytu plísní a hub. Povětrnostní podmínky mohou výrobek ovlivnit, což může po určité době způsobit změnu barvy nebo způsobit vznik skvrn na povrchu.

Kvůli přirozeným vlastnostem dřeva (smršťování a roztažování) se mezi spáry dřeva mohou vyskytovat praskliny a nepatrné mezery (čas od času je třeba utahovat šrouby / matice).

V případě poškození nebo (hlubokých) škrábanců, které způsobí to, že začne být viditelná ocel, ošetřete výrobek barvou / lakem ošetřující / m korozi nebo odolnou / ym proti korozi.

TEXTILIE *)

Čištění skvrn nebo mytí látky provádějte ručně jemným saponátem a studenou vodou a poté ji nechte uschnout. Nejlepší způsob, jak prodloužit životnost venkovních polštářů, pokud nejsou právě používány, je jejich pravidelné čištění a skladování na chladném, suchém místě v interiéru nebo ve skladovacím vaku. Před uložením do dlouhého vaku se ujistěte, že je polštář úplně suchý.

ÚDRŽBA

Používejte pouze jemný čističí prostředek a vlhký hadřík. Nepoužívejte koroze, dřevěné nebo abrazivní čističí nástroje a nepoužívejte abrazivní a chemické čističí prostředky, protože by to mohlo způsobit poškořbání a trvalé poškození. Na plochy a povrchy nábytku s texturou můžete pravidelně aplikovat leštění na nábytek, abyste předvídali vznik nečistot a obnovili lesk. Zabraňte tomu, aby se na kovových rámech vytvářely nečistoty, protože to může způsobit, že časem bude složitější je odstranit.

SKLADOVÁNÍ

Před skladováním se ujistěte, že je výrobek zcela suchý. Doporučuje se, aby byl výrobek uložen v uzavřených prostorách na suchém místě a během zimy byl chráněn před světlem.

LIVKIDACE

Na konci životnosti nevyhazujte výrobek do běžného domácího odpadu, ale přeadejte ho na oficiálním sběrném místě.

*) V závislosti na zakoupeném modelu.

PT IMPORTANTE, MANTENHA PARA FUTURA REFERÊNCIA. LEIA CUIDADOSAMENTE

Este produto é somente para uso doméstico e em exteriores.

ANTES DE UTILIZAR

Verifique o artigo para possíveis danos. Coloque numa superfície estável. O artigo deve estar completamente desdobrado e seguro *)

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO *)

Não deixe o artigo desprotegido em exteriores por longos períodos de tempo. Durante condições atmosféricas extremas, recomenda-se que cubra o aparelho. Note que a cobertura deve ter ventilação para evitar o aparecimento de fungos. Condições atmosféricas podem alterar o artigo, causando descoloração ou causar manchas passado algum tempo.

Devido às propriedades da madeira (encolher e expandir), rachas e espasmos podem ocorrer entre as juntas da madeira (é aconselhável apertar os parafusos de vez em quando).

Utilize no artigo tratamento de ferrugem/tinta resistente à ferrugem/verniz em caso de danos ou riscos fundos que ponham o aço visível.

TEXTEIS *)

Limpe manchas ou lave à mão o tecido com detergente suave e água fria, deixando secar. A melhor maneira de prologar a vida da almofada exterior é limpá-la regularmente e armazená-la num local em interiores, seco e fresco ou num saco de armazenamento, quando não estiver a ser utilizada. Assure-se que a almofada está completamente seca antes de armazená-la num saco.

MANUTENÇÃO

Utilize somente um detergente suave e um pano húmido. Não utilize ferramentas de limpeza de madeira, metal ou abrasivas e não utilize produtos de limpeza químicos ou abrasivos, pois podem causar riscos e danos permanentes. Em mobília com superfície ou acabamentos com textura, pode periodicamente aplicar polidor de mobílias para evitar aparecimento de sujidade e para restaurar o brilho. Evite que sujidade se acumule na armação metálica, pois com o tempo pode tornar-se difícil remover esta sujidade.

ARMAZENAMENTO

Assure-se que o artigo está completamente seco antes de armazenar. Recomenda-se que guarde o artigo em interiores num local seco e protegido da luz durante o inverno.

DEITAR FORA

Não deite este artigo fora com o lixo normal quando chegar ao fim de vida útil. Entregue num ponto para lixo especial.

*) Dependendo do modelo adquirido.

PL WAŻNE, ZACHOWAĆ DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI: PRZECZYTAĆ UWAGAŃIE

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku na zewnątrz w warunkach pogodowych.

PRIED UŽITÍM

Spravd' produkt czy nie jest uszkodzony. Umieść produkt na stabilnej powierzchni. Produkt nalez' całkowicie rozpakować i zabezpieczyć *)

INSTRUKCIA UŽÍCIA *)

Nie pozostawiaj tego produktu na zewnątrz i bez ochrony przez dlugi czas. Podczas ekstremalnych warunków pogodowych zalecamy przykryć meble. Należy mieć przy tym na uwadze, aby przykrycie zapewniało wentylację aby zapobiec tworzeniu się pleśni. Warunki pogodowe mogą wpływać na produkt, powodując z czasem odbarwienie powierzchni lub powstawanie plam.

W związku z naturalnymi właściwościami drewna (kurczenie się i rozszerzanie), mogą pojawić się pęknięcia i szeliny na łączeniach (należy co pewien czas dokrećić śruby/nakrętki).

W przypadku uszkodzeń lub głębokich zarysowań odkrywających sat należy zabezpieczyć powierzchnię farbą/ lakierem przeciwko rdzy.

TEXTILIA *)

Czyścić meble zabrudzenia lub prać materiał ręcznie używając delikatnego środka myjącego i chłodnej wody, następnie pozostawić do wyschnięcia. Najlepszym sposobem aby wydłużyć żywotność poduszkom zewnętrznym jest ich regularne czyszczenie i przechowywanie w suchym i chłodnym miejscu wewnątrz pomieszczeń, lub przechowywanie w pokrowcu gdy produkt nie jest używany.

KONSERWACJA

Używac wyłącznie delikatnego środka myjącego i wilgotnej ścierki. Nie używac metalowych, drewnianych ani drapiących przyborów do czyszczenia ani nie używac szorujących i chemicznych środków czystości gdyż mogą powodować zarysowania i trwale uszkodzić produkt. Na obrobionych powierzchniach lub wykonczeniu mebli, można co pewien czas nanieść środek do polewotwaniamebli aby zapobiec gromadzeniu się kurzu i odświeżyć połysk. Należy unikać gromadzenia się brudu na metalowych ramach, gdyż z czasem może on stać trudny do usunięcia.

PRZECHOWYWANIE

Przed schowaniem należy upewnić się, że meble są całkowicie suche. Zalecamy przechowywać meble wewnątrz pomieszczeń, w suchym miejscu chroniącym zimą przed światłem.

UTYLIZACJA

Nie wyrzucać produktu razem ze zwykłymi śmieciami domowymi gdy ich żywotność dobiegnie końca, lecz oddać do lokalnego punktu zbiórki odpadów.

*) W zależności od zakupionego modelu.

RU ВАЖНО! ОБРАЩАЙТЕСЬ ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ В БУДУЩЕМ: ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.

Данный продукт предназначен только для использования на улице.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Проверьте артикул на предмет повреждений. Поместите артикул на устойчивую поверхность. Артикул необходимо полностью развернуть и закрепить *)

ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ *)

Не оставляйте артикул незащищенным от погодных воздействий на улице на длительный период времени. Во время экстремальных погодных условий рекомендуется накрывать мебель. Пожалуйста, помните, что мебель необходимо проветривать, чтобы избежать появления плесени. Погодные условия могут оказать негативное влияние на артикул и возможно вызвать изменения цвета или привести к появлению пятен на поверхности по прошествию какого-то периода времени.

Исследуйте естественных свойств дерева (ссыхание и разбухание), могут возникнуть трещины и появление зазоров в местах, где деревянные части крепятся вместе (имеет смысл подтягивать шурупы/гайки время от времени).

Обработайте артикул краской/лаком для предотвращения появления ржавчины на случай повреждений или глубоких царапин, которые оголят стальную часть.

ТКАНЬ *)

Выводите пятна вручную или стирайте на руках материал с мягким чистящим средством и в прохладной воде, затем оставьте просохнуть. Лучший способ сохранить вещи подушки на более длительный срок – это регулярно их чистить и хранить в прохладном сухом месте внутри помещения или в специальном мешке для хранения, когда вы ими не пользуетесь. Убедитесь, что подушки совершенно сухие перед тем как убирать их на хранение в мешок.

УХОД

Используйте только мягкое чистящее средство и влажную тряпочку. Не используйте металлические, деревянные или абразивные чистящие инструменты и химические очистители, так как они могут образовать царапины и нанести непоправимый ущерб. На текстильных поверхностях или отделочных покрытиях можно периодически применять вещество для полировки мебели, чтобы предотвратить накопление грязи и вернуть поверхности лоск. Пожалуйста, не позволяйте грязи скапливаться на металлических рамках, так как по истечении времени ее будет трудно удалить.

ХРАНЕНИЕ

Убедитесь что артикул полностью просох перед тем как убирать его на хранение. Рекомендуется хранить артикул внутри помещения в сухом, защищенном от света месте в зимнее время года.

УТИЛИЗАЦИЯ

Не выбрасывайте артикул в места с общим домашним мусором, когда он пришел в негодность, но отнесите в официальное место сбора, предназначенное для выброса подобных вещей.

*) В зависимости от приобретенной модели

TR ÖNEMLİ, GELECEKTE REFERANS İÇİN SAKLAYINIZ: DİKKATLE OKUYUNUZ

Bu ürün sadece ev içi kullanımı içindir.

KULLANMADAN ÖNCE Ürünü hasarlara karşı kontrol edin. Ürünü sabit bir yüzeye yerleştirin. Ürün tamamen açılmış ve güvence altına alınmış olmalıdır *)

KULLANIM İÇİN TALIMATLAR *)

Bu ürünü uzun süre korumasız olarak dışarda bırakmayın. Aşın hava koşullarında mobilyaların örtülmesi tavsiye edilir. Lütfen mantar oluşumunu önlemek için örtünün havalandırması gerektiğini unutmayın. Hava koşulları, ürünü etkileyebilir ve bir süre sonra yüzeyde leke bırakmasına veya lekelere neden olmasına neden olabilir.

Aşabın doğaı özelliklerinden dolayı (büzülm ve genişleme), aşşap eklemleri arasında çatlaklar ve hafif alanlar oluşabilir (zaman zaman vidaları / somunları sıkamak akıllıca olacaktır).

Maddeyi görünür kilan hasarları veya (derin) çizikler durumunda ürünü pasın işlem görmesi / paslanmaya dayanıklı boya / vernik ile işleme tabi tutun.

TEKSTİL *)

Temiz veya il ile temizleyin, kumaşı yumuşak bir deterjanla ve soğuk suyla yıkayın, daha sonra kurumaya bırakın. Dış yastığımızın ömrünü uzatmanın en iyi yolu, düzenli olarak temizleyerek ve kullanılmadığı zamanlarda kapalı veya serin bir yerde kuru bir yerde saklamaktır. Bir saklama çantasına koymadan önce minder tamamen kuru olduğundan emin olun.

BAKIM

Sadece hafif bir deterjan ve sönümlü bir bez kullanın. Metal, aşşap veya aşşındırıcı temizlik aletleri kullanmayın ve aşşındırıcı ve kimyasal temizleyiciler kullanmayın, aksi takdirde çizilme ve kalıcı hasar meydana gelebilir. Mobilyalı yüzeylerde veya yüzeylerde, kirilenmeyi önlemek ve parlaklığı geri kazanmak için mobilya cilası periyodik olarak uygulayabilirsiniz. Lütfen metal çerçevelerde kir birikmesine izin vermetken kaçınınız, çünkü bu zamanla daha da zorlaşabilir.

DEPOLAMA

Ürünün saklamadan önce tamamen kuru olduğundan emin olun. Ürünün kuru bir yerde kapalı olarak saklaması ve kış aylarında işçşı karşı korunması önerilir.

ÇİĞE ATMA

Ürünü, ömrünün sonunda normal evsel atıklarla birlikte atmayın, resmi bir toplama noktasına verin.

*) Satın alınan modelde bağlı olarak.

DK VIGTIGT, BEVAR FOR FREMTIDIG REFERENCE: LÆS OMHYGGELIGT

Dette produkt er udelukkende til udendørs brug.

FØR BRUG

Tjek artiklen for skader. Placer artiklen på en stabil overflade. Artiklen skal være fuldt udfoldet og sikret *)

INSTRUKTIONER TIL BRUG *)

Lad ikke denne artikel være ubeskyttet udenfor i lange perioder. Under ekstreme vejrforhold anbefales det at dække møblerne. Bemærk venligst, at dækset skal ventilere for at forhindre dannelse af svampe. Vejrforholdene kan påvirke artiklen, hvilket muliggør misfarvning eller forårsage pletter på overfladen efter en periode. På grund af træets naturlige egenskaber (krympning og udvidelse) kan der forekomme revner og små mellemrum mellem træets led (det er klogt at stramme skrueene / møtrikkerne fra tid til anden). Behandl artiklen med rustbeholdings / rustbestandig maling / lak i tilfælde af skader eller (dyb) ridser, der gør stålet synlig.

TEKSTILER *)

Spot rent eller hånd vask stoffet med mildt rengøringsmiddel og koldt vand og lad det tørre. Den bedste måde at forøge livet på din udendørs pude er ved at rengøre det regelmæssigt og opbevare det på et koldt, tørt sted indendørs eller i en opbevaringspose, når den ikke er i brug. Sørg for, at puden er helt tør, for den opbevares i en opbevaringspose.

VEDLIGEHOLDELSE

Spot rent eller mildt rengøringsmiddel og en dæmpet klud. Brug ikke metal-, træ- eller slidemiddelværktøj og brug ikke slibende og kemiske rengøringsmidler, da dette kan forårsage ridser og permanent skade. På møblerede overflader eller overflader kan du med jævne mellemrum anvende mineralolie eller babblye for at forhindre snavsopbygning og genoprette glansen. *) På møbler, teksturerede overflader eller overflader, kan du med jævne mellemrum anvende møbelpolish for at forhindre snavsopbygning og gendannelse af glansen. Undgå at tilfælde, at snavs opbygges på metalrammerne, da det kan gøre det vanskeligere at fjerne dem over tid.

OPBEVARING

Sørg for, at artiklen er helt tør for opbevaring. Det anbefales at genstanden opbevares indendørs på et tørt sted og beskyttet mod lys om vinteren.

BORTSKAFFELSE

Smid ikke artiklen væk med det normale husholdningsaffald i slutningen af dets levetid, men aflever det på et officielt indsamlingssted.

*) Afhængig af den købte model.

NO VIKTIGT! LES NØYE OG BEHOLDES FOR SENERE BRUK

Dette produktet er kun beregnet for utendørs bruk i hjemmet.

FOR BRUK

Kontroller produktet for skader. Plasser produktet på et stabilt underlag. Produktet må være fullt utfoldet og sikret *)

BRUKSANVISNING *)

Ikke la produktet være ubeskyttet utendørs i lengre perioder av gangen. Under ekstreme værforhold, anbefales det å dekke til møblene. Vær oppmerksom på at møblene bør ha ventilasjon for å hindre soppdannelse. Værforholdene kan påvirke produktet ved at det muligens oppstår misfarging eller flekker på overflaten etter en periode.

På grunn av treverkets naturlige egenskaper (krymper og utvider seg), kan sprekker og små mellomrom oppstå mellom leddene i treet. Det er derfor lurt å stramme skrueene/mutrene fra tid til annen. Behandle produktet med rustbeholdings-/rustbestandig maling/ lak i tilfelle skader eller (dype) riper som gjør stålet synlig.

TEKSTILER *)

Flekkingjerner eller håndvask av stoffet bør gjøres med mild såpe og kaldt vann. Deretter la det tørke. Den beste måten å bevare utendørs puter på, er ved å rengjøre de regelmessig, og lagre de på et tørt og kjølig sted innendørs eller i en oppbevaringsbag når de ikke er i bruk. Pass på at putene er helt tørre før de lagres i en oppbevaringsbag.

VEDLIKEHOLD

Bruk kun et mildt rengjøringsmiddel og en fuktig klut. Ikke bruk metall-, tre- eller slipende rengjøringsverktøy, og heller ikke bruk slipende og kjemiske rengjøringsmidler, da dette kan forårsake riper og varig skade. På møbler med strukturete overflater eller finish, så kan du bruke møbelpolish jevnlig for å hindre tilsmutning og å gjenopprette glansen. Unngå å la smuss og skitt bygge seg opp på metallet, da dette kan føre til at det blir vanskeligere å rengjøre over tid.

OPBEVARING

Pass på at artikelen er helt tørr for lagring. Det anbefales at produktet lagres innendørs eller på et tørt sted og beskyttet mot lys om vinteren.

DEPONERING

Ikke kast produktet sammen med vanlig husholdningsavfall når det er oppbrukt eller ødelagt. Lever det på en gjenvinningsstasjon.

*) Avhengig av modell.

SE VIKTIGT! SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK, LÄS NOGA

Denna produkt är endast avsedd för utomhusbruk.

INNAN ANVÄNDNING

Kontrollera att produkten ej är skadad. Placera på en stabil yta. Produkten måste vikas ut helt och säkras *)

BRUKSANVISNING *)

Låt ej produkten stå oskyddad utomhus under en längre tid. Vid extratvå väder bör möblerna övertäckas. Se till att överdraget ventilerar bra annars kan mögel bildas. Väder och vind kan påverka materialet som kan få fläckar och ändra färg med tiden. På grund av träets egenskaper kommer det att krympa och sprickor och glipor kan uppkomma (skruva därför åt muttrar och skruvar efter en tids användning).

Behandla produkten med rostskyddande färg om den fått skadoreller stora repor så att metallen syns.

TEXTILER *)

Behandla endast fläcken eller tvätta för hand med mildt rengöringsmedel , kallt vatten och låt det torka. För att kudden ska hålla en längre tid, tvätta den regelbundet och förvara på en torr, sval plats inomhus eller i en förvaringspåse när du inte använder den. Kontrollera att kudden är helt torr innan du lägger undan den till förvaring.

UNDERHÅLL

Använd endast ett mildt rengöringsmedel och en fuktig trasa. Använd inga metall-, trä- eller slipande rengöringsredskap eller slipande och frätande rengöringsmedel då dessa kan skada produkten. För att skydda mot smuts och bevara finishen kan du då och då använda möbelvax. Håll ramen ren från smuts då det kan vara svårt att få bort om det sitter fast under en längre tid.

FÖRVARING

Kontrollera att möbelen är helt torra innan du ställer undan den till förvaring. Förvara möbelen inomhus på en torr plats, skyddad mot direkt solljus.

ÅTERBRUK

När produkten uppnått sin fulla livslängd ska den lämnas in hos en återvinningsstation.

*) Kan skilja mellan olika modeller.

HU FONTOS, ŐRIZZE MEG JÖVŐBENI FELHASZNÁLÁS CELJÁBÓL: OLVASSA EL FIGYELMESEN

A termék kizárólag szerszámcsé céla, kültéri használatra tervezék.

MIELŐTT HASZNÁLNI KEZDI A TERMÉKET

Ellenőrizze, hogy a termék nem séült-e. Helyezze a terméket stabil felületre. Nyissa ki teljesen és biztonságos helyre állítsa *)

HASZNÁLATI UTASÍTÁS *)

Ne hagyja a terméket felületegel nélkül hosszú ideig a szabadban. Extrém időjárási körülmények közepette javasoljuk, hogy takarja le a bútort. A takaró legyen légteszertő, hogy az anyag ne gombósodjon. Az időjárási körülmények egy idő után a termék anyagán elszíneződés okozhatnak.

A fa anyag természetes változásának következtében (tágulás, összehúzódás) a csatlakozásoknál repedések keletkezhetnek az anyagon (javasoljuk, hogy időnként erősítse meg a csavarokat).

Sérülés, vagy olyan mély karcolódás esetén, ami szabadbá teszi a fém felületet, kezelje a terméket rozsdá elleni festékkel vagy lakkal.

TEXTIL *)

Csak a szennyeződés helyén tisztítsa, vagy kézzel mossa ki az anyagot enyhén mosogatószerszám, majd hagyja teljesen megszáradni. Meghosszabbítja a párnák élettartamát, ha rendszeresen tisztítja és hűvös, száraz, fedett helyen tárolja őket egy tárolódobozban.

KARBANTARTÁS

Kizárólag enyhén mosogóseres vizet és nedves ruhát használjon. Ne használjon a tisztításhoz fém, fa vagy egyéb szerszámot, ami karcolhatja az anyagot. Ne használjon maró hatású mosószert, mert az karcolja a terméket és maradóan károsodások vezet. A texturált felületen idővel időre alkalmazhat bútorisztítót, ezzel tisztán tartja az anyagot és megóvja annak természetes fényét. Ne hagyja, hogy sok rákadjon a fém vázra, mert azt idővel sokkal nehezebb lesz eltávolítani.

TÁROLÁS

Tároláskor figyeljen arra, hogy az anyag teljesen száraz legyen. Javasoljuk, hogy a terméket fedett, száraz helyen tárolja, és óvja a téli napfénytől.

A TERMÉK ÉLETTARTAMÁNAK VÉGÉN

Ne dobja ki a terméket a normál háztartási hulladékkal együtt. A termék élettartamának végén adja le egy arra kijelölt gyűjtőponton.

*) Függ a modell típusától.

F1 TÄRKEÄÄ, SÄILYTETTÄVÄ MYÖHEMPÄÄ TARVETTA

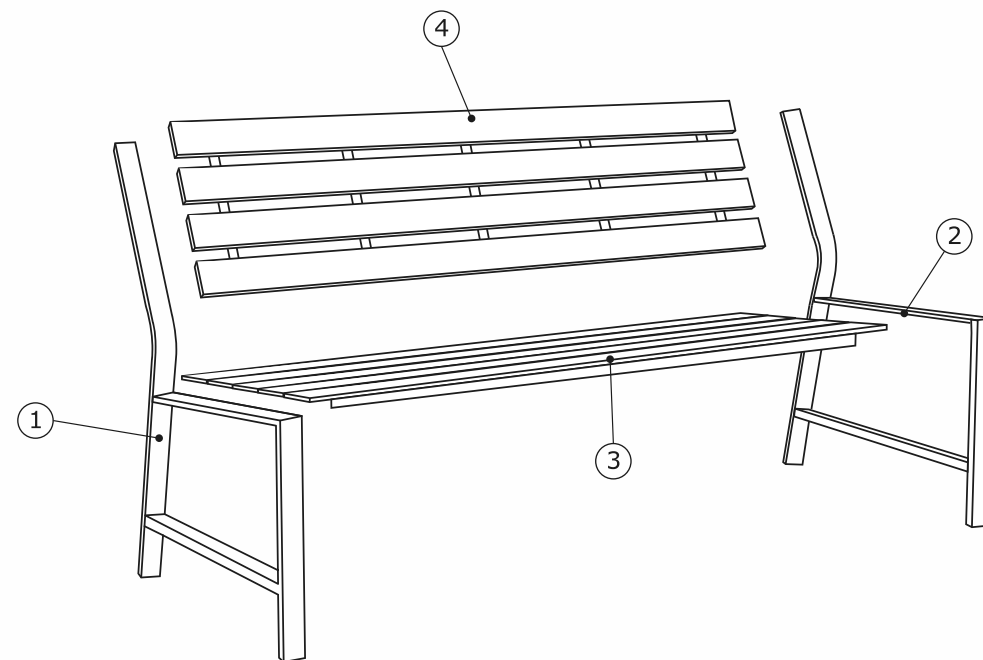
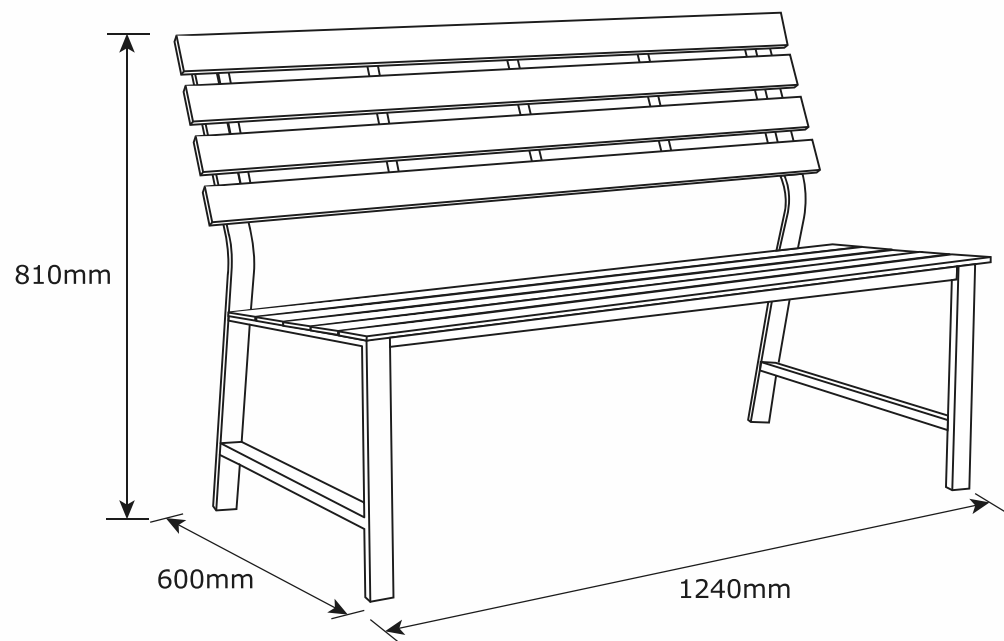
Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.

ENNEN KÄYTTÖÄ

Tarkista tuote vaurioiden varalta. Aseta tuote tasaiselle pinnalle Tuote pitää avata kokonaan ja kiinnittää *)

KÄYTTÖOHJEET *)

Älä jätä tätä tuotetta suojaamattomana ulos pitkäksi aikaa. Äärimmissäissä sääolosuhteissa suosittelemme peittämään tuotteen. Huomaa, että peitteen tulisi päästävä ilmaa läpi, jotta sienii ei pääse muodostumaan



A x 8



M6 x 35 mm

B x 8



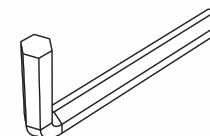
Ø6mm

C x 8



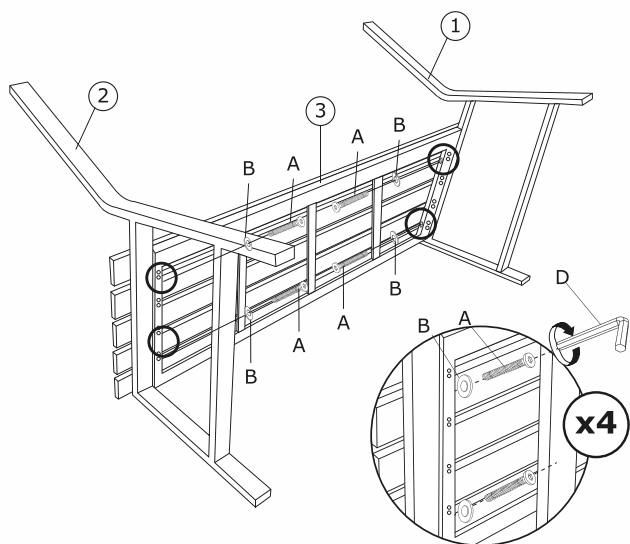
Ø11mm

D x 1

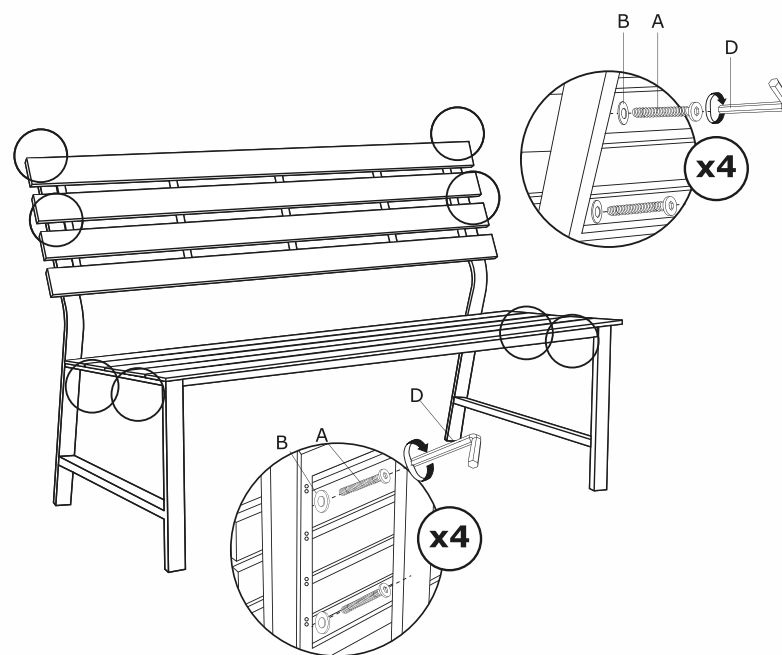
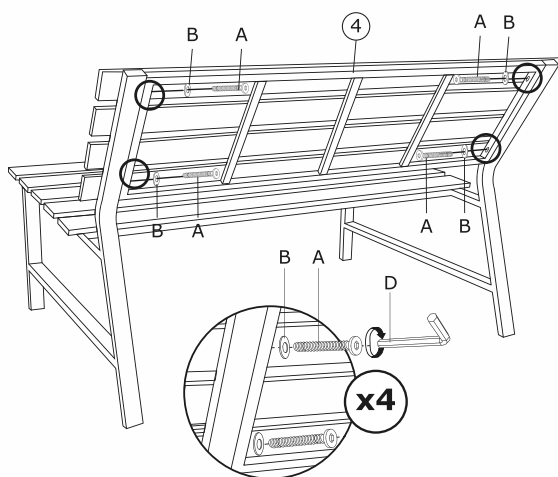


T25

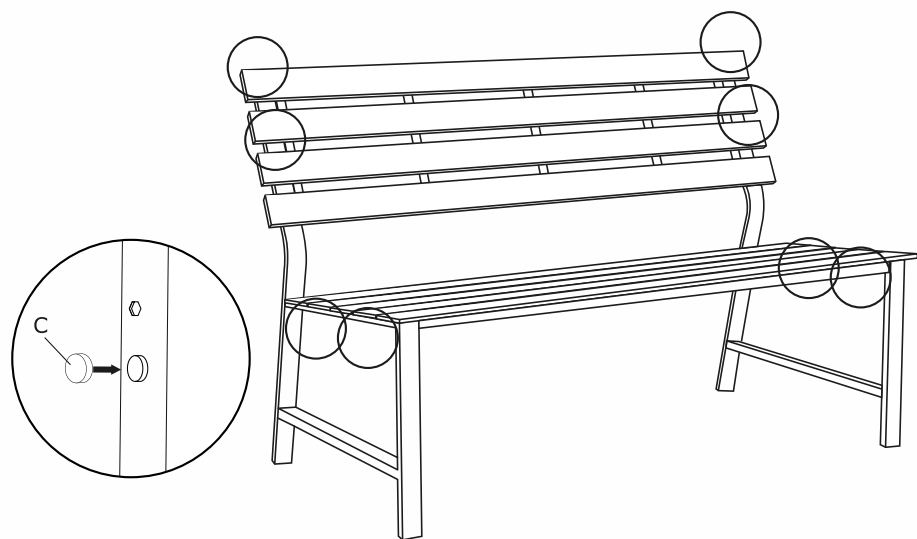
1



2



4



5

